

## Комитет по стандартам ВОИС (КСВ)

**Десятая сессия  
Женева, 21–25 ноября 2022 года**

### ПРЕДЛОЖЕНИЕ ПО УЛУЧШЕНИЮ МЕТАДААННЫХ ОБ ОХРАНЯЕМЫХ АВТОРСКИМ ПРАВОМ ПРОИЗВЕДЕНИЯХ, АВТОРЫ КОТОРЫХ НЕИЗВЕСТНЫ

*Документ подготовлен Международным бюро*

#### ВВЕДЕНИЕ

1. На своей шестой сессии, состоявшейся в 2018 году, Комитет по стандартам ВОИС (КСВ) принял решение о включении в стандарт ВОИС ST.96 охраняемые авторским правом произведения, авторы которых неизвестны (см. пункт 68 документа CWS/6/34). На своей восьмой сессии, состоявшейся в 2020 г., КСВ принял к сведению, что в версию 4.0 стандарта ВОИС ST.96 были включены компоненты схемы XML для охраняемых авторским правом произведений, авторы которых неизвестны, а Целевая группа по XML для ПС планировала продолжить усовершенствование некоторых компонентов, связанных с охраняемыми авторским правом произведениями, авторы которых неизвестны, и впоследствии предложить заинтересованным сторонам, в том числе организациям, представляющим отрасль авторского права, представить свои замечания и предложения.

2. Для того, чтобы поддержать работу Целевой группы по XML для ПС, Международное бюро начало реализацию проекта, целью которого является усовершенствование компонентов стандарта ВОИС ST.96, связанных с охраняемых авторским правом произведениями, авторы которые неизвестны, представило обзор существующих отраслевых стандартов в области авторского права и методов работы с метаданными, а также представило документ CWS/9/4, озаглавленный «Предложения по улучшению метаданных об охраняемых авторским правом произведениях, авторы которых неизвестны, в стандарте ВОИС ST.96», в котором подводятся итоги выполненной работы. В этот документ включены две предложенные модели значений типов правообладателей

и категорий произведений для рассмотрения на девятой сессии КСВ. Международное бюро проинформировало КСВ о том, что в процессе подготовки проектов предложений оно разослало проект документа авторско-правовым ассоциациям для комментариев. (См. документ CWS/9/4.)

3. На девятой сессии КСВ несколько делегаций полностью одобрили результаты работы, проделанной Международным бюро, и обязались представить отзывы и комментарии по проектам предложений или предоставить конкретные рекомендации по их улучшению. Еще одна делегация затруднилась предоставить комментарии в отношении предложений, поскольку в ее деловом портфеле нет авторских прав. Отметив, что другие ведомства интеллектуальной собственности (ВИС) могут столкнуться с такими же трудностями, Международное бюро подтвердило, что Целевая группа по XML для ПС обратится к ведомствам авторского права и отраслевым группам за помощью в этой работе.

4. По окончании девятой сессии КСВ на основе полученных отзывов Международное бюро доработало эти предложения, упомянутые в пункте 3 выше, и разослало государствам-членам и наблюдателям ВОИС циркулярное письмо [C.CWS 156](#), в котором предложило им представить свои комментарии. Международное бюро доработало проекты предложений с учетом ответов на упомянутое циркулярное письмо, представив их в документе CWS/10/7 для рассмотрения КСВ.

5. Также на своей девятой сессии КСВ одобрил замену термина «промышленная собственность» на термин «интеллектуальная собственность» в нескольких случаях в [Руководстве ВОИС по информации и документации в области промышленной собственности](#) (см. пункты 106–108 документа CWS/9/24). В продолжение этого Секретариат предлагает пересмотреть Стандарт ВОИС ST.3 на текущей сессии, чтобы добавить новые коды для двух ВИС, которые занимаются практической деятельностью в области авторского права, но не в области промышленной собственности, — Маршалловых Островов и Ниуэ (см. документ CWS/10/4).

6. В ходе внутренних консультаций Секретариата КСВ с экспертами в области авторского права в Международном бюро сектор, отвечающий за авторское право и творческие отрасли, высказал мнение, что в результате уже состоявшихся консультаций с государствами-членами и заинтересованными сторонами и нескольких раундов доработки с учетом полученных комментариев пересмотренный рабочий проект, представленный в документе CWS/10/7, уже является достаточно качественным и, как представляется, готов к принятию.

#### ПРЕДЛОЖЕНИЕ В ОТНОШЕНИИ СЛЕДУЮЩЕГО ШАГА

7. Как подробно описано в документе CWS/9/4 «Предложения по улучшению метаданных для охраняемых авторским правом произведений, авторы которых неизвестны, в стандарте ВОИС ST.96», упомянутом в пункте 3 выше, и приложениях к нему, управление метаданными об охраняемых авторским правом произведениях, авторы которых неизвестны, охватывает определенное количество методов и многочисленные типы стандартов и метаданных, которые в настоящее время используются в сфере авторского права. Следует отметить, что внимание в этом документе сосредоточено на произведениях, авторы которых неизвестны, но в нем также рассматриваются используемые в творческих отраслях стандарты и метаданные, которые имеют отношение к идентификации и обмену информацией о произведениях, относящихся к этой категории. Цель заключается в том, чтобы обеспечить совместимость стандарта ВОИС ST.96 с другими используемыми в мире стандартами в отношении данных, разработанными или используемыми творческими отраслями, в том числе организациями коллективного управления и библиотеками.

8. Международное бюро отмечает, что для анализа информации, содержащейся в документе CWS/9/4, и окончательной доработки полей метаданных, рекомендуемых для разрабатываемого стандарта на произведения, авторы которых неизвестны, необходимы знания в области стандартизации бизнес-данных и методов, используемых ведомствами по авторскому праву и отраслями авторского права, а не знания о том, как структурировать эти данные в формате XML. Поэтому, если требуется дополнительная работа, следует пригласить экспертов из ведомств по авторскому праву и отраслевых групп для участия в окончательной доработке предложения. Два варианта методов осуществления этого дополнительного шага представлены ниже для рассмотрения КСВ.

#### Вариант 1: создание целевой группы

9. Поскольку большинство членов Целевой группы по XML для ПС представляют ведомства, в портфелях которых нет дел, связанных с авторским правом, участники Целевой группы по XML для ПС предложили соответствующим государственным ведомствам по авторскому праву высказать свои комментарии и предложения, и два государства-члена назначили своих экспертов в области авторского права для участия в работе Целевой группы по XML для ПС. Некоторые члены Целевой группы по XML для ПС высказали мнение, что другая экспертная группа сможет доработать проект предложения, после чего Целевая группа по XML для ПС учтет одобренное предложение при пересмотре стандарта ВОИС ST.96. Эти совместные усилия будут аналогичны тому, что делают Целевая группа по XML для ПС и Целевая группа по правовому статусу, которые вместе разрабатывают и совершенствуют компоненты XML, содержащие данные о правовом статусе.

10. Чтобы доработать рекомендацию о распространении стандарта ST.96 на произведения, авторы которых неизвестны, с участием экспертов из ведомств по авторскому праву и творческих отраслей, можно поставить перед КСВ новую задачу, которая может быть сформулирована следующим образом:

«Подготовить окончательные предложения по рекомендации в отношении метаданных о типах правообладателей и категориях произведений, которые будут упоминаться как компоненты XML в стандарте ВОИС ST.96 для охраняемых авторским правом произведений, авторы которых неизвестны».

11. Новая целевая группа, если она будет создана, может быть названа «Целевой группой по метаданным об охраняемых авторским правом произведениях, авторы которых неизвестны», и ей может быть поручено решение упомянутой новой задачи, если таковая будет установлена.

12. В этом сценарии предлагается, чтобы КСВ поручил новой Целевой группе представить окончательные предложения по усовершенствованным структурам и рекомендуемым метаданным для классификаций как правообладателей, так и творческих произведений, как указано в пересмотренных предложениях, являющихся частью документа CWS/10/7, для рассмотрения и одобрения КСВ на его следующей сессии. Предлагается, чтобы в случае принятия этого предложения КСВ мог бы поручить Секретариату разослать своим членам и наблюдателям, в частности ведомствам и учреждениям по авторскому праву, а также международным неправительственным организациям, представляющим заинтересованные стороны из творческой индустрии, циркулярное письмо с предложением назначить своих экспертов по произведениям, авторы которых неизвестны, для работы в составе новой целевой группы.

#### Вариант 2: еще один раунд консультаций согласно циркулярному письму КСВ

13. В качестве другого варианта проведения еще одного раунда обмена мнениями, а также для обеспечения того, чтобы эксперты в области авторского права смогли представить свои комментарии, можно провести еще один раунд консультаций в

соответствии с циркулярным письмом КСВ, в котором прямо упоминаются консультации с ведомствами по авторскому праву, в качестве последнего шага для обеспечения высокого качества и полноты предложений, воспроизведенных в документе CWS/10/7, для одобрения КСВ и последующего включения в стандарт ВОИС ST.96. Это может быть более простым способом подготовить окончательное предложение и рассеять возможные опасения Целевой группы по XML для ПС в отношении необходимости комментариев экспертов в данной области, представляющих соответствующие государственные ведомства по авторскому праву.

14. В этом случае предлагается, чтобы КСВ поручил Секретариату разослать еще одно циркулярное письмо, в котором его членам и наблюдателям должно быть предложено с прямой ссылкой на ведомства по авторскому праву и соответствующие учреждения, а также на международные неправительственные организации, представляющие заинтересованные стороны из творческой индустрии, рассмотреть пересмотренный рабочий проект, включенный в документ CWS/10/7, и представить свои комментарии, если таковые имеются. Он также поручить Секретариату представить на следующей сессии комитета окончательное предложение, отражающее результаты консультации, для рассмотрения и одобрения КСВ или предложение в отношении дальнейших действий, в зависимости от комментариев, полученных в ходе консультации.

15. *КСВ предлагается:*

*(a) принять к сведению содержание настоящего документа; и*

*(b) рассмотреть два предложенных варианта, упомянутых в пунктах 9-14 выше, и принять решение о следующем шаге, который необходимо предпринять.*

[Конец документа]